2

# KAROL SZYMANOWSKI



## CZTERY PIEŚNI

NA GŁOS i FORTEPIAN.

OP. 2 No. 3. WE MGŁACH ........ 45 KOP.
„ No. 4. CZASEM GDY DŁUGO NA PÓŁ SENNIE MARZĘ ........ 45 „
„ No. 5. SŁYSZAŁEM CIEBIE ........ 45 „
„ No. 6. PIELGRZYM ........ 45 „

## VIER LIEDER

FÜR EINE SINGSTIMME UND KLAVIER

OP. 2 No. 3. IM NEBEL ........ 1 MK.
„ No. 4. OEFTERS WIE BETRUNKEN ........ 1 „
„ No. 5. ICH HÖRTE DEINER STIMME KLANG ........ 1 „
„ No. 6. DER WANDERER ........ 1 „




Nakład i własność wydawców
WARSZAWA
GEBETHNER i WOLFF
KRAKÓW G. GEBETHNER i Spółka
Filja w Lublinie.

| | |
|---|---|
| KRAKÓW | A. Piwarski i S-ka. |
| LWÓW | Gubrynowicz i Syn. |
| POZNAŃ | M. Niemierkiewicz. |
| WILNO | W. Makowski — J. Zawadzki |
| KIJÓW | L. Idzikowski |
| MOSKWA | J. H. Zimmermann. |
| PETERSBURG | A. Johansen |
| RYGA | P. Neldner. |
| ODESSA | E. Ostrowski. |

Verlag und Eigentum der Verleger
WARSCHAU
GEBETHNER & WOLFF
KRAKAU G. GEBETHNER & C-o.
Filiale in Lublin.

| | |
|---|---|
| BERLIN | Albert Stahl. |
| LONDON | Breitkopf & Härtel. |
| PARIS | Al. Rouart, Lerolle et C-o. |
| PRAHA | Fr. Chadim. |

Lit. C. WITANOWSKI, Oboźna 9 w Warszawie.

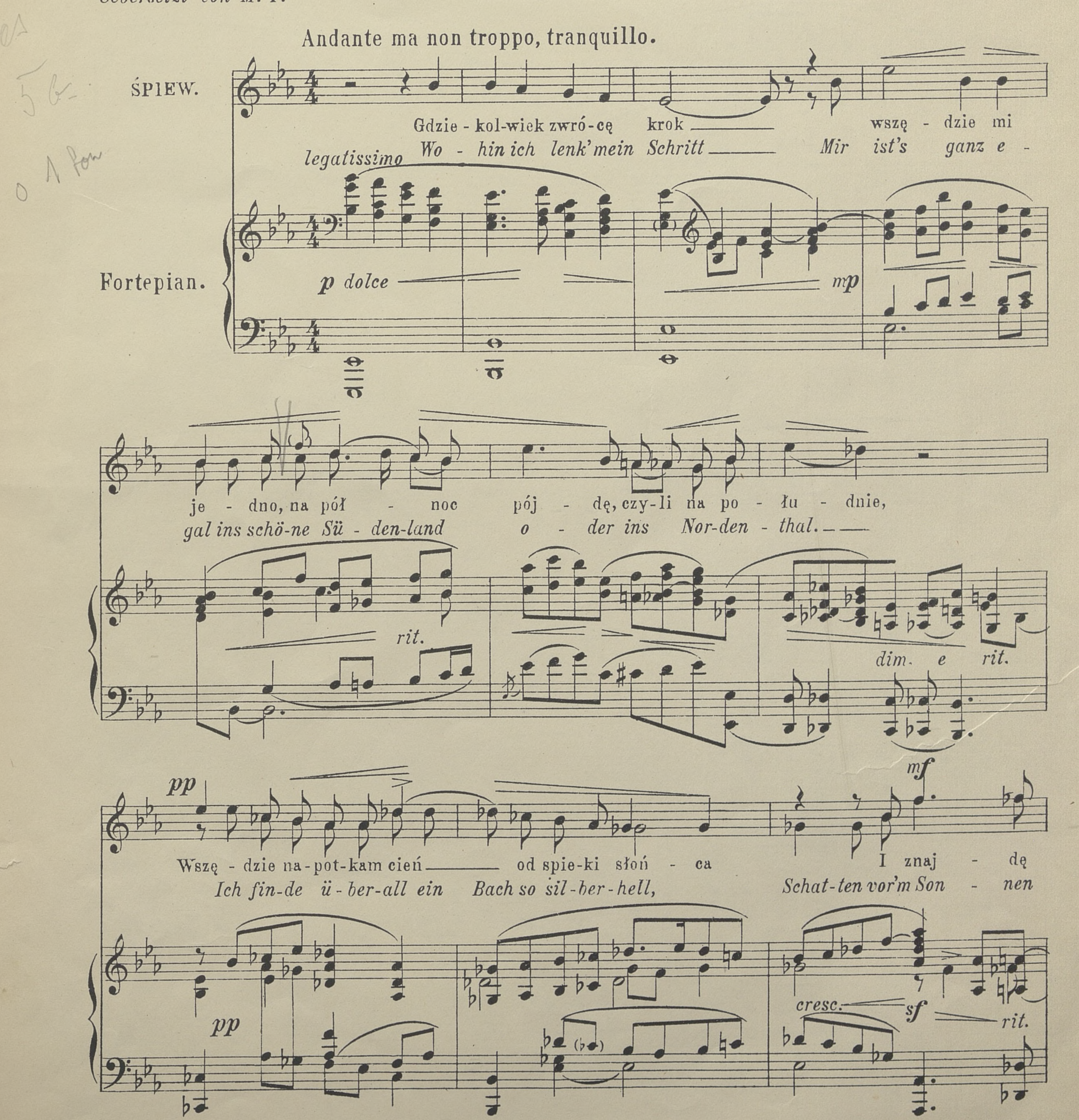
Pani Bubie Grossmannowej.

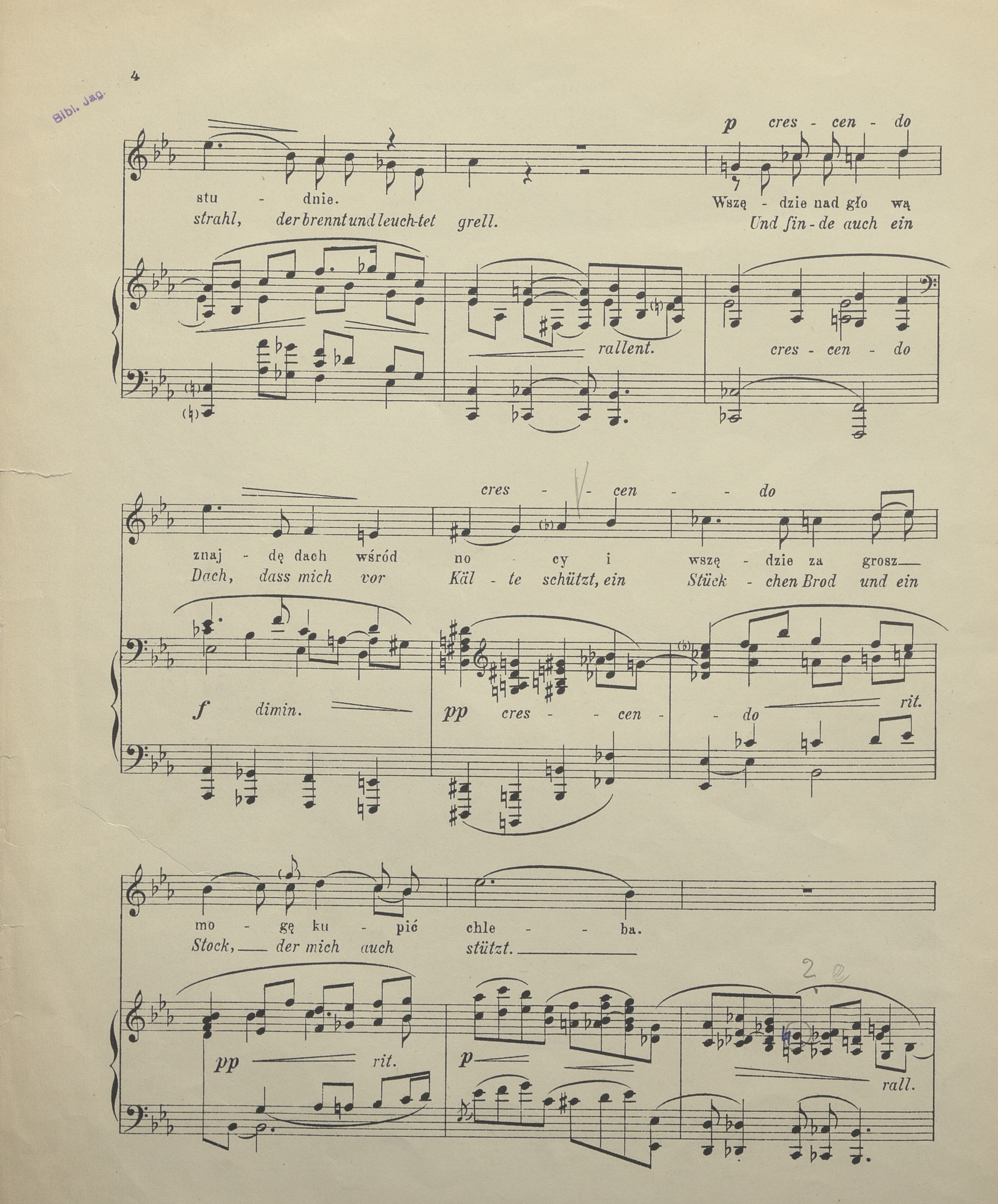
# PIELGRZYM.

## (DER WANDERER.)

Słowa Kaz. Tetmajera.
*Uebersetzt von M. P.*

K. Szymanowski, op. 2, N. 6.




p cres - cen - do
stu - dnie.
Wszę - dzie nad gło wą
strahl, der brennt und leuch-tet grell.
Und fin - de auch ein
rallent.
cres - cen - do
cres - cen - do
znaj - dę dach wśród
no - cy i
wszę - dzie za grosz
Dach, dass mich vor
Käl - te schützt, ein
Stück - chen Brod und ein
f dimin.
pp cres - cen - do
rit.
mo - gę ku - pić
chle - ba.
Stock, der mich auch
stützt.
pp rit.
p
rall.

cres - - cen - - do

I na-wet nie - wiem cze - go lu - dziom w ży - ciu wię - cej po -
*Mir ist es un-be-kannt Was in dem wei - tem Land der Mensch — noch*

*a tempo*

cresc.

trze - ba. Wię - cej po - trze - - ba!
*ha - ben will! Noch ha-ben will!* ———

*rit.*

*diminu - en - do e rallentando* **ppp**

1902.

